

COMUNICADO

Gobierno de Gibraltar

El Financial Times publica una carta del Ministro Principal en su edición de hoy

Gibraltar, 7 de febrero de 2013

La sección de cartas de la edición de hoy del Financial Times incluye una misiva del Ministro Principal, Fabián Picardo:

“Señor,

Su excelente editorial del martes 5 de febrero sobre Argentina y las islas Malvinas se equivoca en un sólo aspecto material. Los sucesivos secretarios de Asuntos Exteriores británicos han insistido en que no dialogarán bilateralmente con España sobre cuestiones relacionadas con Gibraltar, recordando a sus homólogos [españoles] que Reino Unido, España y Gibraltar han acordado discutir todos los asuntos de interés mutuo, a excepción de la soberanía, en el Proceso Trilateral de Diálogo. El Reino Unido, Gibraltar y el PSOE en España han manifestado en reiteradas ocasiones un fuerte compromiso con la continuidad del foro de diálogo, a pesar de la insistencia del Gobierno del PP, ‘al estilo Timerman’, en que Gibraltar fuera excluido de estas conversaciones. Además, el Reino Unido ha acordado hace mucho que no mantendrá conversaciones con España sobre la soberanía de Gibraltar, a menos que el pueblo de Gibraltar desee que comiencen tales conversaciones. Por lo tanto, y con mucho acierto, el Reino Unido ha dejado constancia clara de que no va a comprometerse bilateralmente con España sobre el futuro de nuestra patria.

Atentamente,

Fabián Picardo

Ministro Principal de Gibraltar”.

COMUNICADO

Nota a redactores:

Esta es una traducción realizada por la Oficina de Información de Gibraltar. Algunas palabras no se encuentran en el documento original y se han añadido para mejorar el sentido de la traducción. El texto válido es el original en inglés que sigue.

Para cualquier ampliación de esta información, rogamos contacte con
Oficina de Información de Gibraltar
Miguel Vermehren, Madrid, miguel@infogibraltar.com, Tel 609 004 166
Sandra Balvín, Campo de Gibraltar, sandra@infogibraltar.com, Tel 661 547 573



**HM GOVERNMENT OF GIBRALTAR
PRESS OFFICE
No.6 Convent Place
Gibraltar
Tel:20070071; Fax: 20043057**

PRESS RELEASE

No: 76/2013

Date: 7th February 2013

CHIEF MINISTER'S LETTER IN TODAY'S FINANCIAL TIMES

A letter from the Chief Minister, the Hon Fabian Picardo, appears in the letters column of today's Financial Times. The letter reads:

Sir,

Your otherwise excellent editorial for Tuesday 5th February on Argentina and the Falkland Islands is wrong only in one material respect. Successive British Foreign Secretaries have insisted that they will not engage bilaterally with Spain on Gibraltar issues, referring their counterparts to the Trilateral Process for Dialogue in which the UK, Spain and Gibraltar have agreed to discuss all matters of mutual interest except sovereignty. The UK, Gibraltar and the PSOE in Spain have repeatedly stated strong commitment to the continuation of that forum for dialogue despite the ruling PP's "Timmerman-like" insistence that Gibraltar be excluded from such talks. In addition, the UK has long agreed that it will not engage in talks about Gibraltar's sovereignty with Spain unless the people of Gibraltar wish such talks to be commenced. Rightly, the UK is therefore clearly on record setting out that it is not going to engage bilaterally with Spain on the future of our homeland.

Yours sincerely

Hon Fabian Picardo MP

Chief Minister
Gibraltar